

TERUGBLIK: JUBILEUMVIERING C.C. WESTERLO: 12-06-2011

Er was zéér veel volk op onze jubileumviering in C.C. kasteel-gemeentehuis in Westerlo. Tijdens de academische zitting in de stijlvolle Raadszaal, bracht K.K.I. voorzitter Roggeman een vijftalige uiteenzetting, geflankeerd door onze internationale Raad Van Bestuursleden Frau E.C. Dornes-Szakàcs (Europa-Asie humanitaire coördinatie) en Mevr. A.M. Roggeman (cultureel vertegenwoordiger Canada-U.S.A.).

Het was weer een internationaal publiek (zowat 120 V.I.P. genodigden). Naast de talrijke aanwezige Nederlands- en Franstaligen waren er gasten uit Deutschland, Czech Rep., Polska, Italia, España, Argentina, Mexico en Canada, alsook verscheidene Diplomaten, waaronder de titeldragend Ambassadeur van Polen te Brussel.

Iedereen was enthousiast over de samenstelling van de kunsttentoonstelling in een riant kader (ook fel geprezen door de bezoekers achteraf). De hapjes, wijnen, exotische cocktails, enz. gingen vlot van de hand (of beter gezegd... naar de mond).

Dus, onze feestelijke jubileumreünie in Westerlo was een voltreffer... en we brengen hierbij een greep uit de gelegenheidstoespraak:

Excellentie en Mevr. de Cultuurschepen van Westerlo, geachte Dames en Heren uit Vlaanderen en Nederland, van harte welkom op deze jubileumviering in dit mooie Cultureel Centrum van Westerlo, in het kader van de 25 jaar viering in 2001 van Kunst- en Kultuurkring Internationaal "DE NEDERLANDEN EN HISPANIDAD" - De Sociale Wereld-keten.

Amigos artistas, Señores invitados, muy bienvenidos a la exposición de artes contemporàneos en este Castillo Alcaldia de Westerlo y la fiesta conmemorativa de 25 años del asociación LOS PAÍSES BAJOS Y LA HISPANIDAD.

Meine Damen und Herren, liebe Freundinnen und Freunde aus Deutschland. Zum wiederholten Male: Herzlich willkommen im Kulturzentrum Schloss Westerlo. Wie Sie wissen, feiern das INTERNATIONALE KUNST- UND KULTURFORUM FLANDERN dieses Jahr unser 25-jähriges Jubiläum.

Mesdames, Messieurs, bienvenus à la fête jubilé de l'Association FLANDRE INTERNATIONALE D'ART ET CULTURE ici dans ce beau Centre Culturelle de Westerlo, ceci dans le cadre de nos 25 ans d'activités artistiques-culturelles et socio-humanitaires... Chers amis du Club Diplomatique, je me donne le droit de vous dire que j'apprécie fortement votre présence!

Mister Wojtczak Ambassador of Polska, Witamy Serdecznie in this beautiful Culture Center of Westerlo, to the festive jubilee of FLANDERS INTERNATIONAL ART AND CULTURE FOUNDATION.

Dames en Heren, naast onze buitenlandse Raad van Bestuursleden (hier naast mij) Frau Elisabeth-Carlotte DORNEZ-SZAKACS, verantwoordelijke voor onze sociaal-humanitaire projecten Europa-Asie en Mevr. Andréa-Maria Roggeman (mijn zus) voor onze Culturele relaties Canada-U.S.A., verder nog, tussen het publiek, onze erevoorzitster Mevr. Carina Kenis, onze bestuurscomitéleden Mevr. Hortencia Champagne, Mevr. Mireille Vergauwen en Dhr. Chris Caanen alsook Frau Christa Schwandrau unsere Vertreterin für Deutschland.

Messieurs-Dames, nous allons vous présenter les artistes participants à cette exposition et leur remettre le diplôme d'honneur.

Beste kunstenaars, Dames en Heren, we gaan nu overgaan tot de officiële voorstelling van de exposanten én de overhandiging van hun erecertificaat.

Señores, vamos presentar los artistas participantes a este exposición, y entregar los certificados de honor.

Meine Damen und Herren, wir möchten Ihnen jetzt die Künstler und Künstlerinnen dieser Ausstellung vorstellen und die Ehrenurkunden überreichen.

Uit Vlaanderen: **Dennis AERTS, Mieke DUTOIS, Franz Joseph MICHAELIS, Nanda NEEFS, Wim VAN GENECHTEN, Willy VAN WOENSEL, Mireille VERGAUWEN.** Uit Nederland: **Ans SLUIJTER-WOLTERS, Paul VAN LEEST.** Aus Deutschland: **Christa SCHWANDRAU.** Andalusia/España: **Miguel CORREA LUQUE.** De Argentina: **Argentina ZAMORA** y de Mexico: **Marcos ARANDA GONZALES.**

25 JAAR * AÑOS * JAHRE * ANS * YEARS * LAT 25

JUBILEUMVIERING - FÊTE JUBILÉ. JUBILÄUMSFEIER · FIESTA CONMEMORATIVA. FESTIVE JUBILEE 2011